

Document:	EB 2022/135/INF.3
Agenda:	14(a)
Date:	15 March 2022
Distribution:	Public
Original:	English

A



## الاستعراض رفيع المستوى للقوائم المالية للصندوق

لعام 2021

مذكرة إلى ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي  
الأشخاص المرجعيون:  
نشر الوثائق:

**Deirdre Mc Grenra**  
مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية  
والعلاقات مع الدول الأعضاء  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374  
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

الأسئلة التقنية:

**Alvaro Lario**  
نائب الرئيس المساعد  
كبير الموظفين الماليين والمراقبين  
دائرة العمليات المالية  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2403  
البريد الإلكتروني: a.lario@ifad.org

**Advit Nath**

المدير والمراقب المالي  
شعبة المراقب المالي  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2829  
البريد الإلكتروني: a.nath@ifad.org

**Allegra Saitto**

مديرة الإبلاغ المالي والتمويل المؤسسي  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2405  
البريد الإلكتروني: a.saitto@ifad.org

**Teresa Tirabassi**

كبيرة أخصائي المالية  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2148  
البريد الإلكتروني: t.tirabassi@ifad.org

المجلس التنفيذي – الدورة الخامسة والثلاثون بعد المائة  
روما، 25-27 أبريل/نيسان 2022

للعلم

## الاستعراض رفيع المستوى للقوائم المالية للصندوق لعام 2021

### أولاً- المقدمة

1- تقدّم هذه الوثيقة معلومات إضافية عن القوائم المالية الموحدة للصندوق. ويركز التحليل الذي تتضمنه الوثيقة على الأعمال الأساسية الواردة في القوائم المالية للصندوق وحده وتقدم تفاصيل عن الأرقام والاتجاهات الرئيسية وتعليقات الإدارة عليها.

### ثانياً- المعالم البارزة

- 2- يتمتع الصندوق بمركز مالي قوي. وقد اعتمد مجلس المحافظين، في فبراير/شباط 2021، القرار 219/د-44 بشأن التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق. وبلغت تعهدات التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق المستوى القياسي البالغ 1 199 مليون دولار أمريكي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2021.
- 3- والصندوق على استعداد لاتخاذ الخطوة التالية نحو تعزيز مساهمته في خطة عام 2030، ويهدف في هذا الصدد، من خلال إطار الاقتراض المتكامل، إلى توسيع مصادر تمويله لتحقيق طموحات دورة التجديد الثاني عشر لموارده وما بعدها، حيث يتمثل الهدف النهائي في تعزيز أثره على أرض الواقع.
- 4- وقد تلقى الصندوق وثائق مساهمة على مدار العام، وارتفعت المساهمات التراكمية للموارد العادية (حقوق المساهمين)، بعد خصم مخصصات انخفاض القيمة، إلى 10.1 مليار دولار أمريكي (9.2 مليار دولار أمريكي في عام 2020).
- 5- وبلغ مجموع أصول الصندوق (بالقيمة الاسمية) 10.6 مليار دولار أمريكي في نهاية عام 2021 (9.9 مليار دولار أمريكي؛ في عام 2020).<sup>1</sup>
- 6- وارتفع مجموع صافي القروض المستحقة (بالقيمة الاسمية) إلى 8.1 مليار دولار أمريكي في نهاية عام 2021 من 8 مليارات دولار أمريكي في عام 2020.<sup>2</sup> وكانت هذه الزيادة نتيجة لصافي تأثير المبالغ المصرفية الإضافية، وعمليات سداد القروض، وتحركات أسعار الصرف وتحرك مخصصات انخفاض قيمة القروض.
- 7- وكان للتطور الإيجابي المرتبط بجائحة كوفيد-19 والأفاق الاقتصادية ذات الصلة تأثير إيجابي إلى حد ما على مخصصات قروض الصندوق المتصلة بخسائر الائتمان المتوقعة. ولم تكن هناك حالات جديدة من القروض المتعثرة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021.
- 8- وخلال السنة المالية 2021، جرت الموافقة على ما مجموعه 891.9 مليون دولار أمريكي في مشروعات جديدة (قروض ومنح) وبلغت المبالغ المصرفية للمشروعات والمبادرات الأخرى 906 ملايين دولار أمريكي. وبقيت النفقات التشغيلية دون 2 في المائة من مجموع الأصول.

<sup>1</sup> بلغ مجموع الأصول بالقيمة العادلة 9.4 مليار دولار أمريكي في نهاية عام 2021 (8.6 مليار دولار أمريكي في عام 2020).

<sup>2</sup> بلغ صافي القروض المستحقة بالقيمة العادلة 6.9 مليار دولار أمريكي في نهاية عام 2021 (6.8 مليار دولار أمريكي في عام 2020).

## ثالثا- الأرقام والنسب الرئيسية

9- خلال السنة المالية 2021، واعترافا برسمة الصندوق السليمة، وسيولته، وإطاره لإدارة المخاطر، ودعم أعضائه، أكدت وكالتا التصنيف Fitch Ratings و Standard & Poor's تصنيف الصندوق وهو AA+ واستقرار آفاقه.

10- ويوفر الجدول أدناه موجزا للنتائج المالية الرئيسية.

الجدول 1

### النتائج المالية الرئيسية

(ملايين الدولارات الأمريكية)

2016	2017	2018	2019	2020	2021	
8 384	8 940	9 286	9 399	9 883	10 596	مجموع الأصول
8 063	8 217	8 938	9 073	9 170	10 104	مساهمات تجديد الموارد (رأس المال)
8 050	7 501	7 182	7 501	8 050	8 111	القروض المستحقة
%102.0	%107.0	%114.0	%107.0	%102.0	%105.8	صافي رأس المال/القروض المستحقة
822.0	1 318.7	1 177.5	1 671.2	824.2	891.9	المشروعات الموافق عليها
702.6	804.6	825.6	854.8	778.1	906.0	المبالغ المصروفة*
%1.7	%1.8	%1.9	%1.8	%1.7	%1.8	النفقات التشغيلية/مجموع الأصول (سنويا)

\* بالنسبة للسنة المالية 2021، يشتمل رصيد المبالغ المصروفة على المبالغ المصروفة للقروض والمنح وإطار القدرة على تحمل الديون (871.1 مليون دولار أمريكي) والمساهمات في المبادرات الأخرى، ولا سيما مرفق تحفيز فقراء الريف (30 مليون دولار أمريكي) الصندوق الاستثماري للقطاع الخاص (3 ملايين دولار أمريكي).

11- ويتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2021، كانت جميع بارامترات المخاطر المالية في نطاق العتبات التي حددها إطار الاقتراض المتكامل المعتمد في عام 2020. ويرد ملخص للنسب المالية في الجدول 2 أدناه.

الجدول 2

### النسب المالية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 و2020 و2019 و2018 و2017 و2016 (نسبة مئوية)

العتبة*	ديسمبر/كانون الأول 2021	ديسمبر/كانون الأول 2020	ديسمبر/كانون الأول 2019	ديسمبر/كانون الأول 2018	ديسمبر/كانون الأول 2017	ديسمبر/كانون الأول 2016	
96.2	93.7	97.5	97.3	93.0	97.3	60<	رأس المال/مجموع الأصول
19.5	14.6	9.8	7.5	لا ينطبق	لا ينطبق	35>	الدين/رأس المال المتاح
13.3	11.8	10.7	11.2	15.1	15.9	5<	السيولة/الأصول
7	4.1	1.2	0.2	0.2	0.1	50>	تغطية خدمة الدين

\* العتبة كما هي محددة في إطار الاقتراض المتكامل الموافق عليه في عام 2020.

12- وعلى الرغم من الإيرادات المحتفظ بها السالبة، فإن صافي رأس المال الإجمالي للصندوق موجب. وفي نهاية عام 2021، كان يمثل نسبة 81 في المائة من مجموع الأصول بالقيمة الاسمية. وتجدر الإشارة أيضا إلى أنه في نهاية عام 2021، كان مجموع أصول الصندوق (10.6 مليار دولار أمريكي بالقيمة الاسمية) كافيا مقارنة بمجموع الخصوم (ملياري دولار أمريكي)، والتزامات القروض غير المصروفة (4.5 مليار دولار أمريكي)، والالتزامات غير المصروفة بموجب إطار القدرة على تحمل الديون (1 مليار دولار أمريكي).

## إدارة المخاطر

- 13- **مخاطر الأجل** هي المخاطر المالية التي تنشأ عندما لا يتطابق التوقيت وأجال الاستحقاق المالي للتدفقات النقدية (أي أصل الدين والفائدة) من الأصول مع تلك الخاصة بخصومها التمويلية. وتمثل مخاطر التمويل، وإعادة التمويل، وإعادة الاستثمار ثلاثة من أكثر مخاطر هيكل الأجل شيوعاً. والصندوق قيّد بشكل أساسي التعرض لمخاطر الأجل لأنه يمول أساساً من خلال رأس المال (أي المساهمات والاحتياطيات). وعلاوة على ذلك، فإن شروط الاقتراض لديه متوائمة بشكل وثيق مع شروط إعادة الإقراض، مما يحد بالتالي من مخاطر إعادة التمويل.
- 14- **كفاية رأس المال**. المقياس الداخلي الرئيسي لكفاية رأس مال الصندوق هو نسبة رأس المال القابل للتخصيص. وتقدر نسبة رأس المال القابل للتخصيص استخدام رأس المال الصندوق، وتوافر الموارد لدعم الالتزامات المستقبلية. ولضمان أن الصندوق يتمتع برأس مال جيد ويحافظ على تصنيفات ائتمانية قوية في جميع الأوقات، يدار مسار استخدام رأس المال ضمن مستويات تحمل المخاطر المناسبة، مما يشير إلى أن لدى الصندوق ما يكفي من رأس المال لتغطية الخسائر المتوقعة وغير المتوقعة الناجمة عن المخاطر الأساسية وغير الأساسية المتأصلة في العمليات. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2021، كانت نسبة رأس المال القابل للتخصيص في الصندوق ضمن المعايير المحددة في سياسة كفاية رأس المال.
- 15- **مخاطر السيولة**. بقي وضع السيولة في الصندوق في حدود عتبات السياسة، ومثلت السيولة في نهاية عام 2021 نسبة 13.3 في المائة من مجموع الأصول (بالقيمة الاسمية).
- 16- وترد تفاصيل المخاطر والأداء المرتبطة بحافظة استثمارات الصندوق في مذكرات الإفصاح المرفقة بالقوائم المالية (انظر الذيل دال)، وفي التقرير عن حافظة استثمارات الصندوق لعام 2021، الذي قُدم إلى لجنة مراجعة الحسابات والمجلس التنفيذي.
- 17- **مخاطر أسعار الفائدة**. أدى إدخال أنشطة الاقتراض إلى نشوء مخاطر أسعار الفائدة.<sup>3</sup> ويجري تخفيف تلك المخاطر حالياً عن طريق ضمان التوافق بين شروط الإقراض الخاصة بالاقتراض في الصندوق وشروط الأموال المعاد إقراضها، وضمان التوزيع المستدام للموارد وفقاً لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء في الصندوق.<sup>4</sup>
- 18- **مخاطر العملات**. يجري الصندوق عملياته بعملة مختلفة: ويعيّن الجزء الأكبر من أصوله بوحدات حقوق السحب الخاصة؛<sup>5</sup> بينما يُحتفظ بالسجلات المحاسبية لأغراض الإبلاغ بالدولارات الأمريكية. والتقلبات في سعر صرف الدولار الأمريكي/وحدات حقوق السحب الخاصة تُحدث تقلبات في حسابات الصندوق.
- 19- ويجري تخفيف مخاطر العملات في الصندوق عن طريق ضمان دعم التزامات مبالغ القروض والمنح غير المصروفة (المقومة بشكل رئيسي بوحدات حقوق السحب الخاصة) من خلال أصول مقومة بسلة عملات وحدات حقوق السحب الخاصة. وتحركات أسعار الصرف يجري توقعها دائماً في مؤسسات مثل الصندوق تعمل في بيئة متعددة العملات.

<sup>3</sup> مخاطر أسعار الفائدة هي مخاطر عدم تمكن الصندوق من سداد الفائدة بسبب عدم التطابق بين سعر الفائدة الموضوع على أمواله المقترضة وسعر الفائدة المطبق على حافظة القروض لديه بأسرها.

<sup>4</sup> على سبيل المثال، ينبغي أن تكون أسعار الفائدة المطبقة على أرصدة القروض المستحقة أعلى إجمالاً من الفائدة على الخصوم المالية.

<sup>5</sup> وحدات حقوق السحب الخاصة هي سلة من العملات (المصدر: صندوق النقد الدولي). وتستند قيمة وحدات حقوق السحب الخاصة إلى خمس عملات: وهي الدولار الأمريكي، واليورو، والرنمينبي الصيني، والين الياباني، والجنيه الإسترليني البريطاني.

20- وتحويل الأصول إلى دولارات أمريكية لأغراض الإبلاغ يولد دائما تحركات في أسعار الصرف تبدو كأرباح وخسائر غير محققة في قائمة الدخل الشامل للصندوق. وليس لهذه التغييرات أي تأثير على الاستدامة المالية للصندوق.

21- وخلال السنة المالية 2021، انخفض سعر صرف حقوق السحب الخاصة مقابل الدولار الأمريكي من 1.444 في نهاية عام 2020 إلى 1.402 في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2021؛ وارتفع سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل اليورو من 1.123 في نهاية عام 2020 إلى 1.137 في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2021. وفي عام 2021، سُجّلت خسارة غير محققة في سعر الصرف قدرها 178.2 مليون دولار أمريكي. وتعزى هذه الخسارة أساسا إلى انخفاض قيمة وحدات حقوق السحب الخاصة مقابل الدولار الأمريكي. وقد تصافت تقلبات أسعار الصرف تاريخيا كما هو موضح في الشكل 1 أدناه.

الشكل 1

أرباح/خسائر) الصرف الناجمة عن تحركات في اتجاهات سعر صرف الدولار الأمريكي/وحدات حقوق السحب الخاصة منذ عام 2010



22- المخاطر الائتمانية. يتمتع الصندوق بوضعية الدائن المفضل، ويعتمد عدة تدابير تشغيلية للحد من مخاطر التخلف عن السداد. وتشمل تلك التدابير تعليق الصرف على القروض المتأخرة عن السداد لمدة 75 يوما (بعد فترة سماح)، بالإضافة إلى تعليق الصرف على كامل الحافطة القطرية. وفي نهاية ديسمبر/كانون الأول 2021، كانت النسبة المئوية للمبالغ المتأخرة عن السداد لأكثر من 75 يوما (بعد فترة سماح) إلى المبالغ المطلوبة الإجمالية 1.2 في المائة، أي أقل من المتوسط التاريخي (أي 2 في المائة). وبعد 180 يوما من التأخير، تعتبر القروض متعثرة. وفي نهاية ديسمبر/كانون الأول 2021، بلغت نسبة القروض المتعثرة (التي احتُسبت على أنها قروض متعثرة مستحقة إلى إجمالي رصيد حافطة القروض المستحقة) 2.5 في المائة.

## نسبة القروض المتعثرة (2010-2021)



23- وتعكس خسائر الائتمان المتوقعة نتيجة مرجحة بالاحتمالات والقيمة الزمنية للنقود وأفضل المعلومات الاستشرافية المتاحة من خلال إدراج أحدث العوامل الاقتصادية الكلية المتاحة. وتتألف خسائر الائتمان المتوقعة من نموذج مكون من ثلاث مراحل يستند إلى التغيرات في الجودة الائتمانية منذ نشأة الأداة المالية أو الإقرار الأولي بها، والتاريخ الذي جرى فيه استيفاء شروط الصرف (للقروض).

24- وانخفض مخصص انخفاض قيمة خسائر الائتمان المتوقعة في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2021 إلى 103.5 مليون دولار أمريكي من 104.8 مليون دولار أمريكي في عام 2020 (بالقيمة الاسمية). ويعزى هذا الاتجاه إلى تحسن سيناريوهات الاقتصاد الكلي والتحسين من حيث احتمال التخلف عن السداد. وقابل هذه التأثيرات الإيجابية جزئياً تأثيرات سلبية الناتجة عن بعض التحولات المرحلية كما هو موضح أدناه.

25- وحتى ديسمبر/كانون الأول 2021، كانت الأدوات المالية للصندوق تُصنف حسب المراحل على النحو الوارد أدناه والموجز في الجدول 3:

## الجدول 3

التعرض ومخصص انخفاض قيمة القروض المرتبط بخسائر الائتمان المتوقعة حسب المرحلة (ملايين الدولارات الأمريكية)

المرحلة	ديسمبر/كانون الأول 2021		ديسمبر/كانون الأول 2020		الفرق
	التعرض	المخصص	التعرض	المخصص	
المرحلة 1	9 049.5	5.0	9 872.3	12.9	(7.9)
المرحلة 2	2 208.4	36.9	1 309.2	27.6	9.3
المرحلة 3	205.4	61.6	214.3	64.3	(2.7)
	11 463.3	103.5	11 395.8	104.8	(1.30)
			67.45		

- **المرحلة 1 – القروض ذات الأداء الجيد.** 78.9 في المائة من حافظة الصندوق (86.1 في المائة في عام 2020). واحتسبت مخصصات خسارة الائتمان بأفق زمني مطلوب مدته سنة واحدة وبلغت قيمتها 5 ملايين دولار أمريكي (12.9 مليون دولار أمريكي في عام 2020).
- **المرحلة 2 – القروض ذات الأداء الضعيف.** 19.3 في المائة من حافظة الصندوق (11.4 في المائة في عام 2020). وتظهر هذه القروض علامات تفيد بتدهور الجدارة الائتمانية. واحتسبت

مخصصات خسارة الائتمان لدورة حياة القرض بأكملها وتبلغ قيمتها 36.9 مليون دولار أمريكي (27.6 مليون دولار أمريكي في عام 2020). وتعزى الزيادة في أرصدة القروض ذات الأداء الضعيف إلى انتقال بعض البلدان ذات التعرض الكبير إلى المرحلة 2 من المرحلة 1 بسبب علامات تدهور الجدارة الائتمانية المرتبطة بتخفيض التصنيف الائتماني. وتجدر الإشارة إلى أن هذه البلدان تفي بالتزاماتها المتعلقة بالقروض تجاه الصندوق في الوقت المناسب.

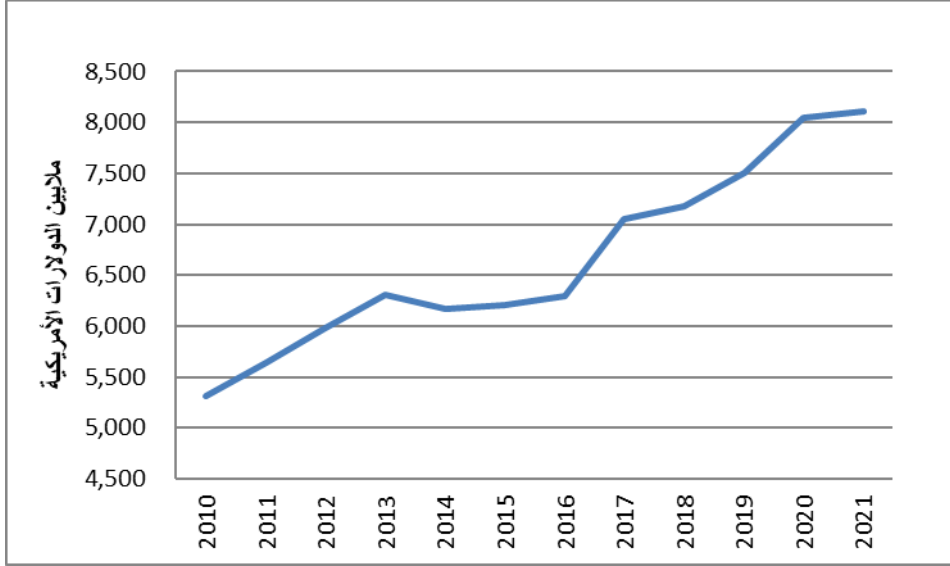
- **المرحلة 3 - القروض المتعثرة.** 1.8 في المائة من حافظة الصندوق (1.9 في المائة في عام 2020). في عام 2021، انخفض التعرض المتعلق بالمرحلة 3 بسبب انخفاض التعرض للصومال، الذي استفاد من تسوية متأخرات قدرها 2.5 مليون يورو قدمتها السلطات البلجيكية لدعم البلد للوصول إلى المراحل الرئيسية المستقبلية ذات الصلة في إطار مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون. ولدى المقترضين في المرحلة 3 (جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية، والصومال، وجمهورية فنزويلا البوليفارية، واليمن) تاريخ من المتأخرات المستحقة. ولذلك، فقد احتسبت المخصصات لدورة حياة القرض بأكملها، ويتضمن احتمال بنسبة 100 في المائة للتخلف عن السداد وتبلغ قيمتها 61.6 مليون دولار أمريكي (64.3 مليون دولار أمريكي في عام 2020). وهذه الفئة هي محرك للتقييم الائتماني لحافظة قروض الصندوق لدى وكالات التصنيف الائتماني.

26- وتعتمد التحركات بين المراحل على تطور المخاطر الائتمانية للأداة المالية من الإقرار الأولي حتى تاريخ الإبلاغ. ولذلك تؤدي حالات التحسن والتدهور على حد سواء إلى تقلبات في أرصدة مخصصات انخفاض القيمة.

## رابعاً- الأنشطة التشغيلية في الصندوق

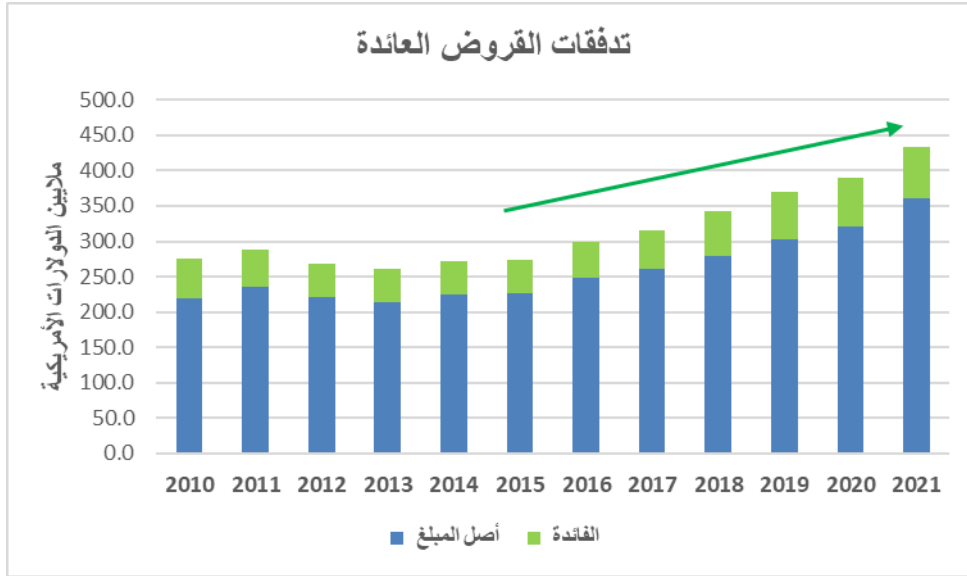
- 27- انتهى الصندوق، خلال عام 2021، من ربط جميع مؤشراتته الأساسية بهدف واحد أو أكثر من أهداف التنمية المستدامة على مستوى الهدف والغاية على حد سواء. وقدمت هذه العملية دليلاً إضافياً على أن الصندوق يدعم 16 هدفاً من أهداف التنمية المستدامة السبعة عشر، مما يجعله جهة فاعلة خالصة في مجال التمويل الإنمائي مع الحفاظ على تركيزه على هدفي التنمية المستدامة 1 و2.
- 28- وخلال عام 2021، وافق الصندوق على قروض ومنح بلغ مجموعها 891.9 مليون دولار أمريكي (824.2 مليون دولار أمريكي في عام 2020). وتجدر الإشارة إلى أن مستوى الموافقات على المشروعات في عام 2019 كان مرتفعاً بوجه خاص، حيث كانت تصاميم المشروعات مرتفعة بداية في السنة الأولى من دورة التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق (انظر الجدول 4 لمزيد من التفاصيل).
- 29- وكان رصيد القروض المستحقة يتزايد على مر السنين (كما يظهر في الشكل 3 أدناه)؛ وتقدم أغلبية قروض الصندوق بشروط تيسيرية للغاية مع فترة سداد تصل إلى 40 سنة. وتصرف القروض عادة على مدى فترة سبع سنوات في المتوسط.

رصيد القروض المستحقة للفترة 2010-2021



30- وخلال عام 2021، لا تزال عمليات سداد القروض تمثل اتجاهاً متزايداً.

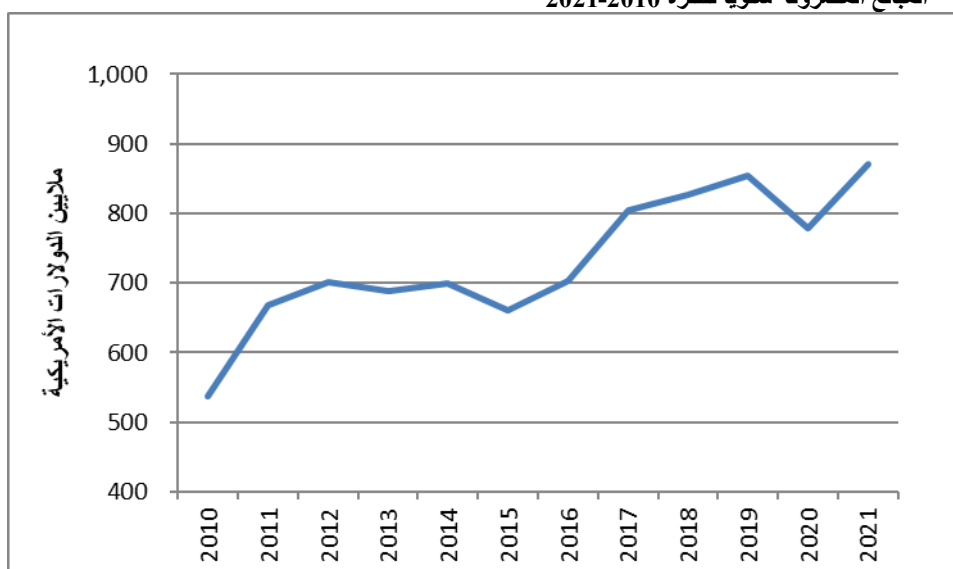
عمليات سداد القروض للفترة 2010-2021



31- وإجمالاً، فإن أنشطة المشروعات السنوية في ازدياد. ويوضح الشكل 5 الاتجاهات في المبالغ المصروفة سنوياً على المشروعات الممولة من الصندوق (وفقاً للقروض، والمنح، وإطار القدرة على تحمل الديون).



الشكل 5  
المبالغ المصروفة سنويا للفترة 2010-2021

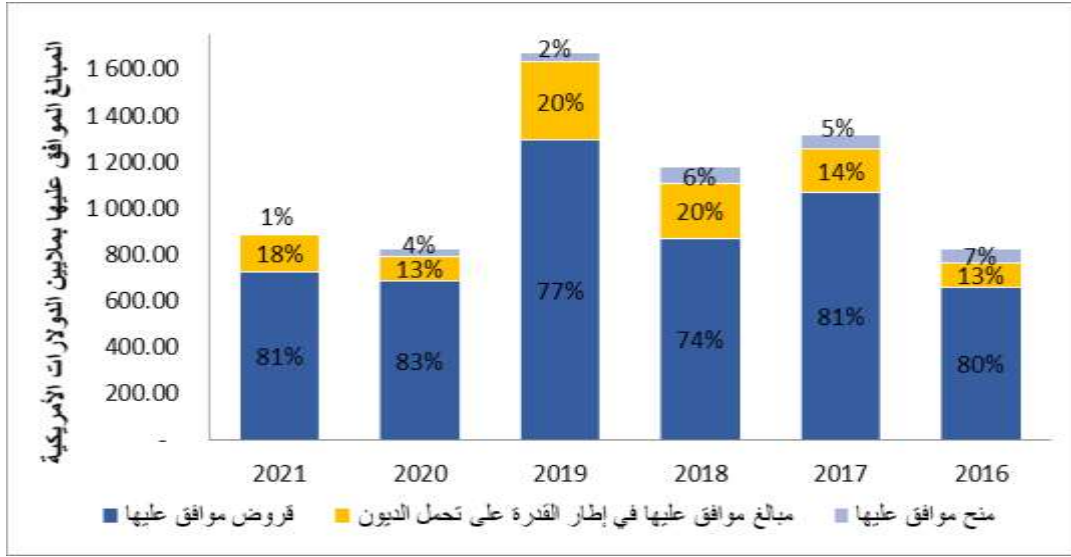


32- ويوفر الجدول 4 والشكل 6 موجزا لحجم الأنشطة التشغيلية، والقروض الموافق عليها حسب نوع المنتج.

الجدول 4  
تدفقات وأرصدة القروض والمنح  
(ملايين الدولارات الأمريكية - بالقيمة الاسمية)

2016	2017	2018	2019	2020	2021	
<b>المبالغ الموافق عليها</b>						
657.6	1 069.8	868.9	1 292.2	685.5	724.6	القروض الموافق عليها
105.5	183.3	234.9	339.6	103.4	159.7	القروض الموافق عليها بموجب إطار القدرة على تحمل الديون
58.9	65.6	73.7	39.4	35.2	7.6	المنح الموافق عليها
<b>822.0</b>	<b>1 318.7</b>	<b>1 177.5</b>	<b>1 671.2</b>	<b>824.2</b>	<b>891.9</b>	<b>مجموع المبالغ الموافق عليه</b>
<b>المبالغ المستحقة/غير المصروفة</b>						
6 377.2	7 140.3	7 312.9	7 501.4	8 049.9	8 111.6	صافي القروض المستحقة
3 323.1	3 878.9	3 919.7	4 527.5	4 747.3	4 476.3	مبالغ القروض غير المصروفة
740.0	828.5	901.7	1 061.5	1 005.1	965.3	المبالغ غير المصروفة بموجب إطار القدرة على تحمل الديون
80.5	98.0	101.3	123.6	158.0	116.5	مبالغ المنح غير المصروفة
<b>المبالغ المصروفة</b>						
539.4	631.4	627.1	626.0	558.4	662.8	المبالغ المصروفة من القروض
123.9	127.8	138.6	174.7	172.4	163.9	المبالغ المصروفة بموجب إطار القدرة على تحمل الديون
39.3	45.4	59.8	54.1	47.3	44.4	المبالغ المصروفة من المنح
<b>702.6</b>	<b>804.6</b>	<b>825.6</b>	<b>854.8</b>	<b>778.1</b>	<b>871.1</b>	<b>مجموع المبالغ المصروفة</b>
<b>299.2</b>	<b>315.9</b>	<b>341.9</b>	<b>370.5</b>	<b>390.5</b>	<b>432.6</b>	<b>عمليات سداد القروض</b>
<b>42.4</b>	<b>102.7</b>	<b>127.9</b>	<b>44.1</b>	<b>91.8</b>	<b>216.7</b>	<b>الإلغاءات/التخفيضات</b>

المبالغ الموافقة عليها في شكل قروض، ومنح وبموجب إطار القدرة على تحمل الديون، حسب السنة (المبالغ الموافقة عليها والنسب المئوية ذات الصلة)



### خامسا - الأنشطة التمويلية في الصندوق

33- تماشيا مع دورات تجديد موارد الصندوق، جرى استلام وثائق مساهمة إضافية في عام 2021، وبشكل رئيسي من أجل التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق. وانعكس ذلك في زيادة في رأس المال (المساهمات) بقيمة 934.1 مليون دولار أمريكي في عام 2021 مقارنة بعام 2020. وبلغ رأس المال في نهاية عام 2021 ما مجموعه 10.1 مليار دولار أمريكي.

34- وبموجب التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، كان مجموع المبلغ المستحق من المساهمات الإضافية للتعويض عن إطار القدرة على تحمل الديون خلال هذه الفترة والذي يتجاوز المساهمات العادية قدره 39.5 مليون دولار أمريكي.<sup>6</sup> وكجزء من إصلاح إطار القدرة على تحمل الديون الذي وافق عليه المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2019،<sup>7</sup> تُعد هذه المبالغ جزءا من خط أساس التجديد المستدام للموارد، ولذلك يجري خصمها من الموارد الأساسية لتجديد الموارد للتعويض عن انخفاض التدفقات العائدة. وفي إطار التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق، بلغ مجموع المبالغ المستحقة من مساهمات التعويضات الإضافية لإطار القدرة على تحمل الديون خلال الفترة، بالإضافة إلى المساهمات العادية (المخصومة الآن)، 88 مليون دولار أمريكي.

35- وخلال عام 2021، تلقى الصندوق قروضا إضافية بقيمة تعادل 477.7 مليون دولار أمريكي من القروض السيادية وقروض الشركاء الميسرة. وخلال العام، بلغت المدفوعات المسددة كأصل القرض 26.5 مليون دولار أمريكي. وفي نهاية عام 2021، بلغ إجمالي خصوم الاقتراض 1 527.4 مليون دولار أمريكي (1 154.5 مليون دولار أمريكي في عام 2020).

<sup>6</sup> أدرجت بعض الدول الأعضاء مبالغ إضافية منفصلة فيما يتعلق بإطار القدرة على تحمل الديون في وثائق مساهمتها. وبالنسبة للدول الأعضاء التي قدمت تعهدات، ولكنها لم تدرج أي مساهمة منفصلة وإضافية لإطار القدرة على تحمل الديون في أدوات مساهمتها، فقد جرى خصم المبالغ المستحقة من مساهمتها الأساسية لتعويض إطار القدرة على تحمل الديون.

<sup>7</sup> EB/2019/128/R.44

- 36- وفي عام 2021، واصل الصندوق تغيير هيكلته المالية مع التركيز على إدارة رأس المال والسيولة. وبعد اعتماد إطار الاقتراض المتكامل في عام 2020 لتوسيع مصادر تمويله، أنشأ الصندوق في عام 2021 برنامج السندات الأوروبية المتوسطة الأجل الذي سيشكل منصة إصدار لعمليات الإصدار الخاصة.
- 37- وتماشيا مع إطار الاقتراض المتكامل، سيعمل الصندوق مع مستثمرين مختارين مؤثرين من المؤسسات مع تركيز قوي على التمويل المستدام والاهتمام بدعم رسالة الصندوق في القضاء التام على الجوع والفقر الريفيين.
- 38- ويُعد إطار تمويل التنمية المستدامة الذي أُطلق في يونيو/حزيران 2021 نقطة دخول لهؤلاء المستثمرين. وسيجري توجيه الأموال التي يتم جمعها وفقا للإطار بالكامل لتمويل مشروعات التنمية المؤهلة لدى الصندوق عبر جميع قطاعات الطيف الزراعي الريفي ودعمًا للسكان المستهدفين: أفقر سكان الريف وأكثرهم ضعفا وتهميشا.

### سادسا- القوائم المالية للصندوق وحده

- 39- يشير التحليل التالي إلى الذبول ذات الصلة والمذكرات المتعلقة بالقوائم المالية الموحدة (الذيل دال).

#### ألف- قائمة الموازنة (الذيل ألف)

##### الأصول

- 40- **النقدية والاستثمارات.** زادت قيمة حافظة النقدية والاستثمارات، بما في ذلك مبالغ الاستثمارات المستحقة القبض والدفع، إلى 1.4 مليار دولار أمريكي من 1.2 مليار دولار أمريكي في عام 2020. وهذا يتسق مع سيناريوهات تجديد الموارد المعتمدة وسياسة السيولة. وترد معلومات مفصلة في التقرير عن حافظة استثمارات الصندوق لعام 2021.
- 41- **المبالغ المستحقة القبض فيما يتعلق بوثائق المساهمات والسندات الإذنية.** ارتفع صافي المبالغ المستحقة القبض إلى 829.2 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2021 (382.7 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020). ويتماشى ذلك مع دورات التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق، كما هو وارد في فقرات أخرى من هذه الوثيقة.
- 42- **القروض المستحقة.** بلغت القروض المستحقة، بعد خصم المخصصات المتراكمة لخسائر انخفاض قيمة القروض، ومبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، ما مجموعه 6.88 مليار دولار أمريكي في عام 2021 بالقيمة العادلة (6.77 مليار دولار أمريكي عام 2020). وهذه الزيادة هي نتيجة لصافي تأثير المبالغ المصرفية الإضافية، وعمليات سداد القروض، والتحركات الإيجابية في أسعار الصرف، والتحركات في مخصصات انخفاض قيمة القروض (انظر الجدول 5).
- 43- وتراجعت تسوية القيمة العادلة بالدولارات الأمريكية، وذلك بسبب صافي تأثير الرسم السنوي الإضافي بالقيمة العادلة والتأثير المتضائل للقروض المقيمة بالقيمة العادلة في السنوات السابقة (انظر الجدول 5).

الجدول 5  
القروض المستحقة  
(ملايين الدولارات الأمريكية)

2020	2021	
8 156.4	8 215.5	القروض المستحقة (أصل المبلغ)
20.3	18.6	الفائدة المستحقة القبض
<b>8 176.7</b>	<b>8 234.1</b>	<b>القروض المستحقة بالقيمة الاسمية*</b>
(1 296.0)	(1 246.4)	مخصوما منها تسوية القيمة العادلة
<b>6 880.7</b>	<b>6 987.7</b>	<b>القروض المستحقة بالقيمة العادلة*</b>

\* الأرصدة في 31 ديسمبر/كانون الأول.

44- **مخصصات خسائر انخفاض قيمة القروض.** كما جرى الإبلاغ عنه أعلاه، فإن المخصصات تحتسب بما يتفق مع المعيار 9 من المعايير الدولية للإبلاغ المالي. وبلغت خسائر انخفاض قيمة القروض 118.7 مليون دولار أمريكي بالقيمة الاسمية في نهاية عام 2021 (120 مليون دولار أمريكي في عام 2020). وتشير المنهجية إلى مخصصات خسارة ائتمانية متوقعة قدرها 103.5 مليون دولار أمريكي، ومتطلبات تخصيص 15.2 مليون دولار أمريكي من أجل تخفيف عبء ديون هايتي، والتي سيتحملها الصندوق.

45- **مخصصات مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون.** إن التخفيض إلى 4.7 مليون دولار أمريكي، بالقيمة الاسمية، في عام 2021 (6.7 مليون دولار أمريكي في عام 2020)، يعكس بشكل رئيسي تخفيف عبء الديون المقدم إلى البلدان المؤهلة. ويشارك الصندوق منذ عام 1997 في مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون (انظر التفاصيل في الذيل ياء من القوائم المالية). ومجموع مبلغ تخفيف عبء الديون المقدم حتى هذا التاريخ هو 510.3 مليون دولار أمريكي، والذي يشمل 394.1 مليون دولار أمريكي من أصول القروض، و116.2 مليون دولار أمريكي من الفوائد. وتجدر الإشارة إلى أنه اعتباراً من عام 2022 فصاعداً، يمكن أن يشمل هذا الرصيد أيضاً مخصصات للصومال والسودان في إطار مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، رهنا بموافقة المجلس التنفيذي.

**الخصوم ورأس المال**

46- **خصوم الاقتراض.** بلغت خصوم الاقتراض في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2021 ما تعادل قيمته 1 527.4 مليون دولار أمريكي (1 154.6 مليون دولار أمريكي في عام 2020).

47- **المساهمات.** يقدّم الجدول 6 أدناه معلومات عن وضع مساهمات التجديدين الحادي عشر والثاني عشر لموارد الصندوق.

الجدول 6  
تدفقات المساهمات  
(ملايين الدولارات الأمريكية)

2020	2021	التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق <sup>1</sup>
		<b>التعهدات</b>
1 048.5	1 067.7	الموارد العادية
35.2	35.2	تعويضات إطار القدرة على تحمل الديون <sup>2</sup>
<b>1 083.7</b>	<b>1 102.9</b>	<b>التعهدات المتراكمة حتى تاريخه (ألف)</b>
1 028.1	1 089.3	وثائق المساهمات المستلمة (باء)
<b>55.6</b>	<b>13.6</b>	<b>التعهدات المستحقة (ألف) - (باء)</b>
		<b>مدفوعات الموارد العادية المستلمة</b>
735.9	1 049.9	مدفوعات إطار القدرة على تحمل الديون المستلمة
34.5	34.5	مجموع المدفوعات المستلمة
<b>770.4</b>	<b>1 084.5</b>	

التجديد الثاني عشر لـموارد الصندوق ء	2021	2020
التعهدات: الموارد العادية (ألف)	1 199.5	426.2
وثائق المساهمات المستلمة (باء)	961.7	-
<b>التعهدات المستحقة (ألف) - (باء)</b>	<b>237.8</b>	<b>-</b>
<b>مجموع المدفوعات المستلمة</b>	<b>116.4</b>	<b>-</b>

أ اعتمد مجلس المحافظين في فبراير/شباط 2018 القرار 203/د-41 بشأن التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق.  
ب بالنسبة لكل تجديد للموارد، يخطر الصندوق كل دولة عضو غير مستفيدة من تمويل إطار القدرة على تحمل الديون بمجموع المبلغ الذي يتعين سداه على مدى السنوات الثلاث التالية، بالإضافة إلى المساهمات العادية. وفي حالة عدم سداد هذه المبالغ، يتعين على الصندوق أن يخصمها (مع الامتثال الكامل للترتيبات الأصلية لإنشاء إطار القدرة على تحمل الديون) من الموارد الأساسية التي تعهدت بها الدولة العضو لتجديد الموارد هذا.  
ملحوظة: بالنسبة للتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، أدرجت بعض الدول الأعضاء مبالغ إضافية منفصلة فيما يتعلق بإطار القدرة على تحمل الديون في وثائق مساهمتها. وبالنسبة للدول الأعضاء التي قدمت تعهدات ولكنها لم تدرج أي مساهمة منفصلة وإضافية في إطار القدرة على تحمل الديون في وثائق مساهمتها، جرى خصم المبالغ المستحقة من مساهماتها الأساسية لتعويض إطار القدرة على تحمل الديون على النحو المطلوب بموجب قرار التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق.

48- وتزد تفاصيل كاملة عن مساهمات الدول الأعضاء في تجديد الموارد في الذيل حاء من القوائم المالية الموحدة.

## باء- قائمة الدخل الشامل (الذيل باء)

### الإيرادات

49- بلغ الدخل من فوائد القروض ورسوم خدمتها 70.2 مليون دولار أمريكي في عام 2021 (68.1 مليون دولار أمريكي في عام 2020).

50- وارتفع الدخل من النقدية والاستثمارات إلى 7.3 مليون دولار أمريكي (من 6.3 مليون دولار أمريكي في عام 2020).

### النفقات

51- النفقات المبلغ عنها في عام 2021 تتضمن تلك المتكبدة بموجب ميزانية النفقات الإدارية السنوية في تلك السنة ولكنها ممولة من أموال مُرحلة من ميزانية السنة السابقة، زائد تكاليف مكتب التقييم المستقل في الصندوق، والتكاليف السنوية ل خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة في الصندوق. ويقدم الجدول 7 أدناه مقارنة بين النفقات المتكبدة في عامي 2021 و 2020 (انظر الذيل باء).

الجدول 7

**النفقات التشغيلية**  
(ملايين الدولارات الأمريكية)

التغير +/-	2020	2021	النفقات التشغيلية
			رواتب واستحقاقات الموظفين
	3.5	58.8	رواتب الموظفين وتسوية مقر العمل
	5.5	40.8	البدلات الأخرى*
	<b>9.0</b>	<b>99.6</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
	(1.1)	23.4	النفقات المكتبية والعامّة
	3.4	44.9	تكاليف الاستشاريين وغيرها من تكاليف غير الموظفين
	2.4	1.0	تكاليف الاستثمار المباشرة
	<b>13.8</b>	<b>170.0</b>	<b>المجموع</b>
	<b>0.5</b>	<b>12.1</b>	<b>الإهلاك</b>

\* يشمل هذا الرصيد، على سبيل المثال، المعاشات التقاعدية، والإعادة إلى الوطن، وتعويضات إنهاء الخدمة، ومنح التعليم.

52- ويشتمل مجموع الأرصدة الوارد أعلاه على النفقات الممولة من مصادر أخرى (17 مليون دولار أمريكي في عام 2021؛ و15.2 مليون دولار أمريكي في عام 2020). وقدمت هذه الأموال أساسا الحكومة الإيطالية في حالة النفقات الواجبة السداد (8.4 مليون دولار أمريكي في عام 2021 و8.1 مليون دولار أمريكي في عام 2020)، ويقابلها إيرادات مرتبطة بها؛ ومن خلال ميزانية الاستثمار الموجه لبناء القدرات في الصندوق بمبلغ 4.6 مليون دولار أمريكي (2.9 مليون دولار أمريكي في عام 2020).

53- وتشتمل الأرصدة الواردة أعلاه على تكاليف الموظفين المحليين في المكاتب القطرية للصندوق، البالغ مجموعها 6.3 مليون دولار أمريكي في عام 2021 (6.4 مليون دولار أمريكي في عام 2020)، والنفقات التشغيلية والاستشارية البالغة 4.7 مليون دولار أمريكي (5.4 مليون دولار أمريكي في عام 2020). وتُدار المكاتب القطرية للصندوق من خلال اتفاقيات على مستوى الخدمات مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وبرنامج الأغذية العالمي.

54- **رواتب واستحقاقات الموظفين.** ارتفعت رواتب الموظفين وتسويات مقر العمل إلى 108.6 مليون دولار أمريكي (من 99.6 مليون دولار أمريكي في عام 2020). ويرتبط هذا الارتفاع أساسا بالعدد الأكبر لمكافآت الوظائف بدوام كامل خلال عام 2021، ولحجم أكبر من حالات إنهاء الخدمة طوعا بالاتفاق المتبادل، والتي تمول معظمها ميزانية الاستثمار الموجه لبناء القدرات في الصندوق.

55- **النفقات المكتبية والعامّة وإهلاكها.** في عام 2021 انخفضت النفقات المكتبية والعامّة إلى 23.4 مليون دولار أمريكي من 24.5 مليون دولار أمريكي في عام 2020. ويعزى هذا الانخفاض أساسا إلى انخفاض سفر الموظفين في مهام رسمية نتيجة لجائحة كوفيد-19.

56- **تكاليف الاستشاريين وغيرها من تكاليف غير الموظفين.** يعكس الارتفاع إلى 48.3 مليون دولار أمريكي (من 44.9 مليون دولار أمريكي في عام 2020) الحجم الأكبر للخدمات المقدمة من قبل الاستشاريين والمنظمات الأخرى.

57- **تسويات مقابل التغييرات في القيمة العادلة.** في عام 2021 سجّلت حسابات تسوية موجبة للقيمة العادلة قدرها 12.4 مليون دولار أمريكي. ويمكن عزوها أساسا إلى التأثيرات الناجمة عن حسابات صافي القيمة الحالية بالشروط السائدة لأسعار الفائدة المنخفضة على القروض المسجلة في قائمة الموازنة خلال عام 2021.

58- **تحركات أسعار الصرف.** يرد تحليل في الجدول 8 أدناه.

الجدول 8		
تحركات أسعار الصرف		
(ملايين الدولارات الأمريكية)		
2020	2021	
186.3	437.7	المجموع التراكمي الصافي الأرباح غير المحققة حتى 1 يناير/كانون الثاني
		تحركات أسعار الصرف على:
(7.9)	(59.0)	النقدية والاستثمارات
(15.7)	86.0	المبالغ الصافية المستحقة القبض/الدفع
272.6	(204.2)	القروض والمنح المستحقة
17.2	(20.2)	السندات الإذنية والمبالغ المستحقة القبض من الدول الأعضاء
(14.8)	19.2	مساهمات الدول الأعضاء
251.4	(178.2)	مجموع التحركات خلال العام
437.7	259.5	المجموع التراكمي الصافي للأرباح غير المحققة حتى 31 ديسمبر/كانون الأول

59- وكما ذكر في الفقرتين 18 و19، فإن أصول الصندوق مقومة أساسا بوحدات حقوق السحب الخاصة، أو يُحتفظ بها في أصول تحاكي سلة تقويم وحدات حقوق السحب الخاصة؛ ولذلك أدى تحويل قيمة هذه الأصول إلى الدولار الأمريكي لأغراض الإبلاغ عن خسائر غير محققة في عام 2021 قدرها 178.2 دولار أمريكي. وفي نهاية عام 2021، بلغ المجموع التراكمي الصافي للأرباح غير المحققة 259.5 مليون دولار أمريكي (انظر الجدول 8).

60- **استحقاقات التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة.** في عام 2021، كما في السنوات السابقة، استعان الصندوق بخبير اكتواري مستقل لإجراء تقييم لخطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة. وتتسق المنهجية المعتمدة مع تقييم العام السابق، وتعكس الافتراضات المستخدمة الظروف السائدة في السوق. واحتسب التقييم اكتواري لخطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة لعام 2021 خصوما تبلغ 156.5 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2021 (159.1 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020). وسجل الصندوق صافي رسوم لتكاليف الخدمة الحالية قدره 8 ملايين دولار أمريكي خلال عام 2021 (يشمل تكاليف الفائدة ورسوم الخدمة الحالية). وأدى ذلك إلى أرباح اكتوارية صافية غير محققة قدرها 11.5 مليون دولار أمريكي (بالمقارنة مع خسارة اكتوارية غير محققة قدرها 13.5 مليون دولار أمريكي في عام 2020). ويرجع سبب التغيير في الخصوم أساسا إلى الظروف السائدة في السوق، والتي أثرت أيضا على نسبة الخصم المستخدم في تقييم عام 2021 وقدره 2 في المائة (1.5 في المائة في عام 2020).

#### قائمة التغيرات في الإيرادات المحتفظ بها (الذيل باء-1)

61- يمثل رصيد العجز المتراكم تراكم النتائج المالية المبلغ عنها سنويا المتأتية من العمليات ومن أثر تحركات أسعار الصرف، والتي تتعلق أساسا بتحويل أرصدة القروض المقومة بوحدات حقوق السحب الخاصة إلى عملة الإبلاغ في الصندوق، وهي الدولار الأمريكي. وتغير الرصيد من سالب 2.37 مليار دولار أمريكي في نهاية عام 2020 إلى سالب 2.87 مليار دولار أمريكي في نهاية عام 2021. وساهم مجموع الخسائر الشاملة السنوية البالغ 503.3 مليون دولار أمريكي لعام 2021 في رصيد الإيرادات المحتفظ بها السالف الذكر.

62- ويتألف صافي الخسارة البالغ 503.3 مليون دولار أمريكي في عام 2021 مما يلي: إيرادات بقيمة 117.4 مليون دولار أمريكي، قابلتها خسائر غير محققة من الصرف الأجنبي بقيمة 178.2 مليون دولار أمريكي؛ ونفقات المنح وإطار القدرة على تحمل الديون واتفاقيات المساهمة بقيمة 265.2 مليون دولار أمريكي؛ والنفقات التشغيلية (بما في ذلك نفقات الموظفين، ونفقات الخدمات الاستشارية، ونفقات الموردين) بقيمة

- 183.8 مليون دولار أمريكي؛ وأرباح اكتوارية بمبلغ 11.5 مليون دولار أمريكي، وتسويات محاسبية سالبة أخرى بما مجموعه حوالي 5 ملايين دولار أمريكي.
- 63- وبما يتماشى مع متطلبات المعايير الدولية للإبلاغ المالي، يمثل الاحتياطي العام مخصصاً للإيرادات المحتفظ بها. ووافق المجلس التنفيذي بين عامي 1980 و1994 على عدة تحويلات، وبذلك وصل الاحتياطي العام إلى مستواه الحالي البالغ 95 مليون دولار أمريكي.
- 64- والجوانب التي يجب مراعاتها في تقدير التحويلات السنوية إلى الاحتياطي العام تشمل: الرصيد الإجمالي للفائض/العجز المتراكم؛ والمحركات الأساسية لـصافي الدخل السنوي/الخسائر السنوية، ولا سيما أرصدة الأرباح/الخسائر غير المحققة.<sup>8</sup>
- 65- وبالنظر إلى أن الصندوق أبلغ في نهاية عام 2021 عن صافي خسارة شاملة قدرها 503.3 مليون دولار أمريكي وأن صافي الإيرادات المحتفظ بها تبقى سالبة عند حوالي 2.8 مليار دولار أمريكي، لا يُوصى بإجراء تحويل إلى الاحتياطي العام في نهاية عام 2021.

### جيم- قائمة التدفقات النقدية - للصندوق - وحده (الذيل جيم)

- 66- يبين الذيل جيم التحويلات في النقدية والاستثمارات غير المقيدة السائلة في قائمة الموازنة. ويشير إلى أن نسبة 72 في المائة من أرصدة النقدية والاستثمارات الموحدة تتعلق بالصندوق (68 في المائة في عام 2020).
- 67- وانخفضت المبالغ المصروفة لمنح الصندوق إلى 44.4 مليون دولار أمريكي (47.3 مليون دولار أمريكي في عام 2020).
- 68- وانخفضت المبالغ المصروفة بموجب تمويل إطار القدرة على تحمل الديون إلى 163.9 مليون دولار أمريكي في عام 2021 (من 172.4 مليون دولار أمريكي في عام 2020).
- 69- وارتفعت المبالغ المصروفة لقروض الصندوق إلى 662.8 مليون دولار أمريكي في عام 2021 (من 558.4 مليون دولار أمريكي في عام 2020).
- 70- وخلال عام 2021، قام الصندوق بتحصيل مبالغ اقترضت إضافية، تشمل قروض الشركاء الميسرة، وقدرها 477.7 مليون دولار أمريكي (360.4 مليون دولار أمريكي في عام 2020). وخلال العام، سدد الصندوق 31.2 مليون دولار أمريكي (15.9 مليون دولار أمريكي في عام 2020).
- 71- وبلغت قيمة المقبوضات من النقدية والسندات الإذنية لمساهمات تجديد الموارد ما مجموعه 466.9 مليون دولار أمريكي في عام 2021 (314 مليون دولار أمريكي في عام 2020).
- 72- وبلغت قيمة المقبوضات للمساهمات التكميلية ما مجموعه 8.9 مليون دولار أمريكي في عام 2021 (10.9 مليون دولار أمريكي في عام 2020).

<sup>8</sup> تنص المادة 13 من اللائحة المالية للصندوق على ما يلي: "إجراء تحويلات سنوية من صافي الدخل إلى الاحتياطي العام، يحددها المجلس التنفيذي بعد الأخذ بعين الاعتبار الوضع المالي في الصندوق في سياق استعراض/اعتماد القوائم المالية المراجعة السنوية للصندوق".



## سابعا- الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي ومخاطر الحوكمة

- 73- منذ عام 2011، يدرج الصندوق في قوائمه المالية تصديق الإدارة على إطار فعالية الضوابط الداخلية للصندوق على الإبلاغ المالي. كما تدرج شهادة المراجعين الخارجيين (Deloitte) فيما يتعلق بموثوقية تصديق الإدارة منذ عام 2012.
- 74- وقد حدد الصندوق إطار لجنة المنظمات الراعية التابعة للجنة توريدواي لعام 2013 كأساس مناسب لنهج الإدارة في تقييم فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي.
- 75- ويؤكد التقدير الذاتي للإدارة مقابل الإطار التزام الصندوق بالضوابط الداخلية الفعالة. وهذا الموقف اليقظ يضع الصندوق على قدم المساواة مع أفضل الممارسات في الصناعة ويوفر بيانا شاملا عن عمليات الصندوق التي يركز عليها إعداد القوائم المالية وتنفيذ الضوابط الداخلية على المعاملات التي تؤثر على القوائم المالية.
- 76- وتخضع الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي لمراجعة داخلية وخارجية على أساس سنوي لضمان فعاليتها. ويرتكز هذا الاختبار إلى ما مجموعه 34 عملية من عمليات التدفق تغطي خمس شعب، وحددت لها 77 من الضوابط الرئيسية.
- 77- وواصل الصندوق خلال عام 2021 تعزيز تدابيرته في مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وفحص العقوبات للحد من إلحاق ضرر خطير بسمعة المنظمة أو التعرض لخسارة مالية أو مسؤولية قانونية. كما اعتمد الصندوق تدابير بشأن حماية البيانات الشخصية، مما يضمن الاتساق العام مع أفضل ممارسات الصناعة.
- 78- وأخيرا، جرى أيضا تعزيز الإدارة الائتمانية وإدارة المخاطر خلال العام بالموافقة على سياسة إدارة المخاطر المؤسسية وبيان تقبل المخاطر في الصندوق، وهما الآن قيد التشغيل من خلال اللجان الجديدة لحوكمة المخاطر التقنية.